

JOY



Third Sunday of Advent Tercer Domingo de Adviento

December 12, 2021

Cry out with joy and gladness: for among you is the great and Holy
One of Israel. ~ISAIAH 12:2-6~
El Señor es mi Dios y Salvador. ~ISAÍAS 12:2-6~

St. Joseph the Worker

804 S. Cleveland St., Dayton, Texas

Regular Mass Schedule

Saturday 5:00 p.m.

Sunday 10:30 a.m.

Spanish 12:30 p.m.

Tuesday 5:30 p.m.

Wed-Fri 8:15 a.m.

Confession is Saturdays at
4:30 p.m. or by appointment.

Office Hours

Monday-Friday 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

St. Anne Mission

CR 622 at FM 686, Dayton/Eastgate, Texas

Regular Mass Schedule

Sundays 8:00 a.m.

Confession is Sundays at
7:30 a.m. or by appointment.



Parish Contact Information: PO Box 640, Dayton, TX 77535 ~ 936.258.5735

Office Email: officestjoseph@comcast.net

Fr. Peter Phong Nguyen, S.V.D. ~ Rectory (Emergency): 936.258.9499

Father's Email: pnguyen@dobcentral.org

Secretary: Daisy Salinas

Director of Faith Formation: Kerri Barteo ~ drestjosephchurch@comcast.net

Please visit our Facebook page and our website at www.stjosephdayton.tx.com

**Third Sunday of Advent
Luke 3:10-18**

The theme of the season of Advent is sometimes described as a period of waiting for the birth of Jesus. However, today's Gospel reading suggests something different. John the Baptist did not tell the crowds to wait for the Messiah. He told them to prepare for the Messiah through acts of repentance. If Advent is a time of waiting, it is not the sitting in the doctor's office kind of waiting. It is a busy time of preparation, more like the waiting we might do when preparing for dinner guests. Our challenge is to not make this season a frenzied time, but rather a time of joyful anticipation and making ready for God who comes to dwell among us and changes our lives with the gift of salvation.

TALK TOGETHER

As you gather as a family, talk about the preparations your family is making during the season of Advent. Reflect together on these activities, not only on what you are doing but why you are choosing to do these things. Consider how Advent is a time for making ourselves ready to receive Jesus in our lives. Could your family make some changes in your Advent activities so that each person is well prepared to celebrate the gift of salvation at Christmas?

READ TOGETHER

Today's Gospel, Luke 3:10-18.

PRAY TOGETHER

Conclude in prayer together that your family will be able to live the spirit of Advent. Sing together an Advent song, such as "O Come, O Come Emmanuel" or pray together today's second reading, Philippians 4:4-7, as you light the third candle on your Advent wreath.



**Tercer Domingo de Adviento
Lucas 3:10-18**

El tema de la temporada de Adviento a veces se describe como un período de espera por el nacimiento de Jesús. Sin embargo, la lectura del Evangelio de hoy sugiere algo diferente. Juan el Bautista no le dijo a la multitud que esperara al Mesías. Les dijo que se prepararan para el Mesías mediante actos de arrepentimiento. Si el Adviento es un tiempo de espera, no es el tipo de espera sentado en el consultorio del médico. Es un tiempo de preparación muy ajetreado, más parecido a la espera que podríamos hacer cuando nos preparamos para los invitados a la cena. Nuestro desafío es no hacer de esta temporada un tiempo frenético, sino más bien un tiempo de gozosa anticipación y preparación para Dios que viene a morar entre nosotros y cambiar nuestras vidas con el don de la salvación.

HABLAR JUNTOS

Al reunirse en familia, hable sobre los preparativos que está haciendo su familia durante la temporada de Adviento. Reflexionen juntos sobre estas actividades, no solo sobre lo que están haciendo, sino por qué eligen hacer estas cosas. Considere cómo el Adviento es un tiempo para prepararnos para recibir a Jesús en nuestras vidas. ¿Podría su familia hacer algunos cambios en sus actividades de Adviento para que cada persona esté bien preparada para celebrar el regalo de la salvación en Navidad?

LEER JUNTOS

Evangelio de hoy, Lucas 3: 10-18.

ORAR JUNTOS

Concluyan juntos en oración para que su familia pueda vivir el espíritu del Adviento. Canten juntos una canción de Adviento, como "Venid, venid Emmanuel" u oren juntos la segunda lectura de hoy, Filipenses 4: 4-7, mientras encienden la tercera vela de su corona de Adviento.

"Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God." (PHILIPPIANS 4:6)



St. Paul reminds us that God is an abundant God - He is the ultimate giver of gifts. He promises to give us all that we need. Remember, that we are created in God's image and likeness. We, too, are made to be generous with all of our gifts as well. Placing our trust in God frees us from being a slave to possessions. It allows us to gratefully and generously share ourselves and our goods with others.

"Nada debe angustiarlos; al contrario, en cualquier situación, presenten a Dios sus deseos, acompañando sus oraciones y súplicas con agradecimiento". (FILIPENSES 4:6)

San Pablo nos recuerda que Dios es un Dios abundante- Él es el supremo dador de dones. Él nos promete darnos todo lo que necesitamos. Recuerde, fuimos creados a imagen y semejanza de Dios. Nosotros, también, estamos hechos para ser generosos con todos nuestros dones. El colocar nuestra confianza en Dios nos libera de ser esclavos de nuestros bienes. Nos permite ser agradecidos y generosos para compartir nuestros bienes con los demás.



Novena a la Santísima Virgen de Guadalupe.

Todos estan invitados a rezar en comunidad El Novenario de la Guadalupana que se inicio el 4 de Diciembre a las 7:00 p.m. y termina el 12 de Diciembre en la parroquia San José.

The Novena prayer to our lady of Guadalupe began Saturday December 4th @ 7:00 p.m. at St. Joseph's and ends on December 12th. All are invited to pray as a community.

Sunday, December 12, 2021	
5:00 AM	Morning Hymns @ St. Anne
6:00 AM	Rosary
7:00 AM	Breakfast
9:00 AM	Departure
12:00 PM	Arrival @ St. Joseph the Worker
12:10 PM	The Act of the Appearance of the Virgin Mary
1:00 PM	Mass (Spanish)
After Mass	Food, Matachines (Traditional Religious dance) Folkloric Ballet and Dancing Horse Acts**



Domingo 12 de Diciembre del 2021	
5:00 AM	Mañanitas en Santa Ana
6:00 AM	Santo Rosario
7:00 AM	Desayuno
9:00 AM	Salida de procesión
12:00 PM	Llegada a San José
12:10 PM	La Obra de la aparición de La Virgen
1:00 PM	Misa
Después de Misa	Comida, Matachines, Baile Folclórico y Baile de Caballos



Mass Contributions for December 5th

	St. Joseph's	St. Anne's
Regular	\$3,739	\$1,289
Maintenance	\$1,118	\$506



**Mass
Intentions
For the
Week**

Sunday, December 12th

8:00 a.m.
 †Jimmy Traylor
 †Joe & Ethel O'Grady
 1:00 p.m.
 †Guadalupe Flores Rodriguez
 †Alejandro Gasca
 †Ricardo Alfonzo Fortin Vazquez
 †Margarita Perez
 †Maria Aguilar
 Guadalupe Flores Juarez (Birthday)

Parish Advent Confession



Friday, December 17, 2021

6:00 p.m. @ St. Joseph the Worker

Several priests will be available for the Sacrament of Confession, and all are invited to take part in the beautiful gift. Come and let Him wash your soul clean with the blood He poured out for our salvation.



**Christmas & New Year's
Mass Schedule**

The Solemnity of the Nativity of the Lord: Christmas

Friday 12/24-Christmas Eve 5:00 p.m. St. Anne's
 7:30 p.m. St. Joseph's
 (Spanish)
 12:00 a.m. St. Joseph's
 (English)

Saturday 12/25-Christmas Day 10:30 a.m. St. Joseph's
 (Bilingual)

The Solemnity of Mary, Mother of God

Friday 12/31-New Year's Eve 5:00 p.m. St. Anne's

Saturday 1/1-New Year's Day 10:30 a.m. St. Joseph's
 (Bilingual)

Bishop's Faith Appeal

St. Joseph's Goal \$28,521
 Total collected \$22,237
 Amount under goal \$6,284

**650 Registered families
 42 Pledge families**

Father would like to thank all who have pledged to the BFA this year. If you have not yet made a financial pledge, Father asks that you prayerfully

If you would like to add or remove a name from the prayer list, please contact the church office.

PRAYER INTENTIONS

God of all creation and of our salvation, we ask for your healing to come to those who are in need, physically or spiritually, through Christ our Lord. Amen.

- | | | |
|-----------------------|----------------------|------------------------|
| Adams, C.B Jr. | Khan, Jabar | Ramos, Mary Lou |
| Adams, Linda | Khan, Amy | Rangel, Isidro |
| Adams, Louise | Kelly, Frances | Ripkowski, James A Sr. |
| Alvarado, Eulalio | Klotz, Jimmy | Rivera, Joel |
| Cortez | Kolarik, Catherine | Rodriguez, Angelicia |
| Anders, Aspen | Kotch, Angie | Rodriguez, Rudy |
| Anders, Liam | Kowis, Pat | Rossow, Devin |
| Ager, Lynda | Kubeczka, Carol | Rossow, Randy |
| Anderson, Jeff | Kubeczka, Jim | Romo, Alvaro |
| Ansley, Shelby | Kubeczka, Jimmy | Rousselle, Michelle |
| Bederka, Martha | Kulak, Alan | Ruiz, Jose Luis |
| Bederka, Curtis | Landry, Pat | Ruiz, Juan & Family |
| Bellard, Billie | Lara, Clarissa | Ruiz, Maria Guadalupe |
| Bexley, Mary | Lavergne, Loraine | Salek, Ruth |
| Bielamowicz, Beverly | Charity & Paul Lasco | Salinas, Emilio |
| Bietz, Carolyn | Lechowit, Bill | Saenz, Reynaldo |
| Bilinski, Michael | Lee, Bobby | Gentry, Melanie |
| Bomer, Burton | Lee, Lydia | Shaver, Donny |
| Borski, Thersa | LeBlanc, Rory | Sjolander, Bridget |
| Borrego, Carmen | Lopez, David | Skarpa, Earlene |
| Campbell, Anna Lee | Lopez, Jesse | Skarpa, Stephen |
| Cienfuegos, Aurora | Luce, Elanie | Skarpa, Marie |
| Cortright, Lori | Marshall, David | Skillen, Jacob |
| Coules, Joann | Martinez, Rita | Spencer, Mary Ann |
| Darby, Clarence Sr. | McDonald, Bill | Spencer, Tommy |
| Darby, Dalton Jr. | Dr.McDonald, John W. | Stephens, Sandra |
| Davis, Nancy | McKinney, Bernadette | Stone, Jonah |
| Davis, Valery | McKinney, Curtis | Syzdek, Daniela |
| Dearbonne, Olivia | McLaughlin, Bonnie | Taylor, Charley |
| Delong, Darlene | Medina, Josie | Teeter, Jim |
| Doty, Homer | Mendoza, Carlos | Theriot, Bertha |
| Dybala, David | Merka, Stephanie | Theriot, Terry |
| Dybala, Pauline | Michaelski, Kevin | Theriot, Paul |
| Fisher, Tommy | Moore, Alton Owen | Trevizo, Aaron |
| Fruge, Larry (Family) | Moore, Joan | Turk, Paul |
| Galvan, Michael | Moreno, Martha | Tyler, Ann |
| Gansky, Jerry | Mosley, Maxine | Tyler, Annette |
| Goff, Landrey | Mueller, Dan | Valdez, Angelina |
| Granier, Carla | Nash, Leonard | Vaughn, Elizabeth |
| Green, Mike | Nichols, Tyson | Vyoral, Ed |
| Guerrerra, Barry | Novotny, Matt | Vyoral, Margaret |
| Hanel, Maria & Leroy | Parras, Helen | Wagner, Jacob |
| Harer, Jane | Parish, Ryan | Ward, Julia |
| Harris, Barbara | Patterson, Cynthia | Watson, Cameron |
| Hernandez, Alizae | Payne, Bobby | Wetterman, Dee |
| Hohn, David | Payne, Jacqueline | White, Sidney |
| Jamison, Cathy | Plauche, Phil | Wolfford, Laura |
| Janacek Young, Emily | Potter, Shawn | Wood, Quinn |
| Johnson, Loretta | Provost, Sandy | Wyatte, Diane |
| Jones, Dany | Quiroz, Madeline | Zaruba, Juanita |
| Jones, Virginia | Raczowski, Sharon | |

St. Joseph the Worker & St. Anne Mission



FAITH FORMATION FORMACIÓN DE FE

CCE/Youth Ministry/Sacrament Preparation/RCIA/Bible Study

December 2021

Collecting NEW Jackets & Toys for Charity

Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

8 The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary
Holy Day of Obligation to Attend Mass (NO CCE CLASSES)

12 Our Lady of Guadalupe - Patron Saint of the Americas
Celebration Schedule In Bulletin

17 DISD Christmas/Winter Break Begins

24-25 Christmas Eve-Christmas Day (Schedule in Bulletin)



On behalf of our St. Joseph and St. Anne Food Pantry, we would like to thank our CCE children and The Colbert Tiger Athletic Foundation for their generous donations.



December
Stewardship
Project

Proyecto de
Obrando en la Fe
de Diciembre

NEW Jackets and
Toys for Charity
Chaquetas Nuevas
y Juguetes Nuevos
Para Donar



You Belong Here

RCIA

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

- Are you interested in becoming Catholic?
- Do you have questions about the Catholic faith?
- Are you a baptized Catholic who needs First Communion and/or Confirmation?
- Have you been away from the Church and would like to return?

**Contact for
Information:**

English
Ginger Merka (Director) 713-824-8143
Spanish
Magdalena Juarez 346-677-0390



Tú Perteneces Aquí

RICA

RITO DEL LA INICIACION CRISTIANA DE ADULTOS

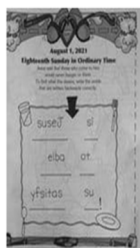
- ¿Estás interesado en ser católico?
- ¿Tienes preguntas sobre la fe católica?
- ¿Eres un católico bautizado que necesita primera comunión / o confirmación?
- ¿Has estado lejos de la Iglesia y te gustaría volver?

**Para Información
Contacté:**

English
Ginger Merka (Director) 713-824-8143
Spanish
Magdalena Juarez 346-677-0390

MASS IS PART OF FAITH FORMATION!
ALL CHILDREN MUST BRING THE BULLETIN
FROM MASS EVERY WEEK TO CCE CLASS
1ST-5TH BRING CHILDREN'S BULLETIN
6TH-12TH BRING REGULAR BULLETIN
EVERY WEEK

¡LA MISA ES PARTE DE LA FORMACIÓN DE LA FE!
TODOS LOS NIÑOS DEBEN LLEVAR
EL BOLETÍN DE LA MISA
CADA SEMANA A LA CLASE CCE
1ª-5ª TRAER BOLETÍN PARA LOS NIÑOS
6ª-12ª TRAER BOLETÍN REGULAR
CADA SEMANA



What is Advent?

A season of **hope, preparation, EXPECTATION & celebration**



Advent is made up of **four weeks**, divided into **two periods**:
1 First Sunday of Advent until December 16
focus: Christ's second coming at the end of time
2 December 17 to 24
focus: Preparation for celebrating the birth of Jesus Christ

The **ADVENT WREATH** is a popular symbol used as the focus of prayer throughout the season

The **first Sunday of Advent** marks the beginning of the liturgical year



"Advent" (Latin)
MEANS
"a coming or arrival"

Advent is more than the preparation for Christ's birth. It also celebrates the three-fold coming of the Lord:

- **Remembering** the events that surrounded the Lord's coming long ago
- **Celebrating** his coming among us today
- **Looking forward** to his final coming in glory

Through prayer, spiritual reading, acts of charity, and participation in Eucharist, Advent helps us to expand the meaning of our lives, so that we are not ends in ourselves, but a people who seek Christ as our hopeful end and joyful fulfillment



Our prayer at Advent is one of hope and love:

*Come,
Lord
Jesus!*

CANDLES mark the steps in our Advent journey

Advent...
A time to prepare our hearts for Christ.

Third Week of Advent

Gather your family around your home advent wreath, light the first (hope-purple), second (peace-purple) and third candle (joy-pink) as you all pray this prayer together:

Dear Jesus, help us focus on you during this busy season. May we stay aware of the joy you bring into our lives. We want to find you in the everyday moments and come with hearts of gratitude to your manger on Christmas. Amen.

Tercera Semana de Adviento

Reúna a su familia alrededor de la corona de adviento de su hogar, encienda la primera (morada-esperanza), la segunda (morada-paz) y la tercera vela (rosa-alegría) mientras todos rezan esta oración juntos:

Querido Jesús, ayúdanos a enfocarnos en ti durante esta temporada tan ocupada. Que seamos conscientes de la alegría que traes a nuestras vidas. Queremos encontrarte en los momentos cotidianos y venir con corazones de gratitud a tu pesebre en Navidad. Amén.



Advent Wreath/Candles Blessing

The use of the Advent Wreath is a traditional practice which has found its place in the Church as well as in the home. The blessing of an Advent Wreath takes place on the First Sunday of Advent or on the evening before the First Sunday of Advent.

All make the sign of the cross as the leader says:

Our help is in the name of the Lord.

Response: *Who made heaven and earth.*

With hands joined, the leader says:

Lord our God,

we praise you for your Son, Jesus Christ:
he is Emmanuel, the hope of the peoples,
he is the wisdom that teaches and guides us,
he is the Savior of every nation.

Lord God,

let your blessing come upon us
as we light the candles of this wreath.

May the wreath and its light
be a sign of Christ's promise to bring us salvation.
May he come quickly and not delay.

Response: Amen.

—From *Catholic Household Blessings & Prayers*

Bendición de la corona de Adviento

El ministro, al comenzar la celebración, dice:

Nuestro auxilio es el nombre del Señor.

Todos responden: Que hizo el cielo y la tierra.

Monición introductoria

Al comenzar el nuevo año litúrgico vamos a bendecir esta corona con que inauguramos también el tiempo de Adviento. Sus luces nos recuerdan que Jesucristo es la luz del mundo. Su color verde significa la vida y la esperanza.

El encender, semana tras semana, los cuatro cirios de la corona debe significar nuestra gradual preparación para recibir la luz de la Navidad.

Uno de los presentes, o el mismo ministro, lee un breve texto de la Sagrada Escritura, por ejemplo:
Is 60, 1: Levántate y resplandece, Jerusalén, porque ha llegado tu luz y la gloria del Señor alborea sobre ti.

1240. Luego el ministro, si es sacerdote o diácono, con las manos extendidas o si es laico, con las manos juntas, dice la oración de bendición:

Oremos.

La tierra, Señor, se alegra en estos días,
y tu Iglesia desborda de gozo
ante tu Hijo, el Señor,
que se avecina como luz esplendorosa,
para iluminar a los que yacemos en las tinieblas
de la ignorancia, del dolor y del pecado.

Lleno de esperanza en su venida,
tu pueblo ha preparado esta corona
con ramos del bosque
y la ha adornado con luces.

Ahora, pues, que vamos a empezar el tiempo de preparación
para la venida de tu Hijo,
te pedimos, Señor,
que, mientras se acrecienta cada día
el esplendor de esta corona, con nuevas luces,
a nosotros nos ilumines

con el esplendor de aquel que, por ser la luz del mundo,
iluminará todas las oscuridades.

Él, que vive y reina por los siglos de los siglos.

R. Amén.

Y se enciende el cirio que corresponda según la semana de Adviento.